UFPR
UNIVERSIDADE FEDERAL DO PARANÁ
SETOR DE CIÊNCIAS HUMANAS, LETRAS E ARTES
DEPARTAMENTO DE LETRAS ESTRANGEIRAS MODERNAS

PLANO DE ENSINO

Ficha Nº 2 (parte variável)

Disciplina: Francês Básico	Código: HE 860	Turma: A
Natureza: ( ) anual	(X) semestral	
Carga horária: aulas teóricas: 02	aulas práticas: 04	
estágio:	Total: 90	Créditos: 04
Pré-requisito: não tem		
Co-requisito:		

OBJETIVO: Em relação à competência oral: o aluno deve ao ouvir discursos orais (dialogados ou não) adquirir competência satisfatória para

- a compreensão global em FLE
- a reprodução / reformulação do dito.
- a identificação da relação entre o contexto de enunciação e as formulações lingüísticas usadas
- imitação ou reprodução destas relações entre o contexto e a língua.
- Identificação da relação entre o dizer e o fazer.

Em relação a competência escrita:
Visa-se a aquisição da competência de leitura/ compreensão escrita global e da capacidade para a identificação dos tipos textuais, assim como para a reprodução dos mesmos.

EMENTA

Objetivos comunicativos e conteúdo lingüístico correspondente.

1. Fazer contatos iniciais (abertura/fechamento de interações verbais);
2. Auto-hetero apresentação;
3. Auto-hetero identificação;
4. Auto-hetero caracterização;
5. Formulação de perguntas e respostas (afirmativas e negativas);
6. Pedir/dar informações sobre uma pessoa, um objeto;
7. Dirigir-se a um falante nativo (diferença entre TU e VOUS);
8. Compreensão oral e escrita;
9. Expressão oral e escrita (verbal, para verbal).
10. Expressão gestual (não verbal);
11. Expressão escrita;
12. Dar ordens, aconselhar, orientar (imperativo);
13. Pedir um favor.

PROGRAMA:

As quatro primeiras" unidades do método " Reflet".

PROCEDIMENTOS DIDÁTICOS:

1. Aulas interativas;

2. Atividades de expressão oral visando a interação verbal entre os alunos;
- Por imitação de diálogos
- Por simulação de diálogos

3. Atividades de compreensão oral
- identificação dos tipos conversacionais (face a face/ telefônico/ monólogo / diálogo/plurilogo...)
- compreensão global
- Reformulação oral das interações verbais ouvidas.

4. Atividades de compreensão escrita
- Leitura de textos autênticos e não autênticos
- Compreensão global de textos autênticos
- Identificação dos tipos textuais (envelope, telegrama, carta, billete, placas, painéis, classificados, artigos de jornais ou de revistas, questionários...)

5. atividades de produção escrita
- imitação/ reprodução dos tipos textuais estudados reutilizando as características/ marcas textuais adequadas.

6. Em relação à civilização francesa o aluno deve apresentar um seminário em língua materna sobre um aspecto da cultura francesa (uma região...)

PROCEDIMENTOS DE AVALIAÇÃO: Provas parcias e finais de compreensão oral, de compreensão e de produção escrita. A avaliação da expressão oral é realizada continua mente assim como na ocasião de uma exposição oral sobre um tema de civilização francesa.

BIBLIOGRAFIA MÍNIMA:
1. método: REFLETS 1
2. gramáticas francesas: grammaire Mode d'emploi, le français au présent, le becherelle de la conjugaison,
3. textos autênticos da imprensa francesa
5. textos literários (poemas)
6. canções

Validade: 1º Semestre
Professor:Nathalie Dessartre Mendonça
Coordenador da Área: Nathalie D. Mendonça
Chefe do Departamento:Paulo A. Soethe

Ano: 2001
Assinatura: .....
Assinatura: .....
Assinatura: .....

UNIVERSIDADE FEDERAL DO PARANÁ
SETOR DE CIÊNCIAS HUMANAS, LETRAS E ARTES
DEPARTAMENTO DE LETRAS ESTRANGEIRAS MODERNAS

PLANO DE ENSINO
Ficha Nº 2 (parte variável)

Disciplina: Francês Básico	Código: HE 860	Turma: A
Natureza: ( ) anual	(X) semestral	
Carga horária: aulas teóricas: 02	aulas práticas: 04	
estágio:	Total: 90	Créditos: 04
Pré-requisito: não tem Co-requisito:		

OBJETIVO: Em relação à competência oral: o aluno deve ao ouvir discursos orais (dialogados ou não) adquirir competência satisfatória para

- a compreensão global em FLE
- a reprodução / reformulação do dito.
- a identificação da relação entre o contexto de enunciação e as formulações lingüísticas usadas.
- imitação ou reprodução destas relações entre o contexto e a língua.
- Identificação da relação entre o dizer e o fazer.

Em relação a competência escrita:
Visa-se a aquisição da competência de leitura/ compreensão escrita global e da capacidade para a identificação dos tipos textuais, assim como .para a reprodução dos mesmos.

EMENTA
Objetivos comunicativos e conteúdo lingüístico correspondente.

1. Fazer contatos iniciais (abertura/fechamento de interações verbais);
2. Auto-hetero apresentação;
3. Auto-hetero identificação;
4. Auto-hetero caracterização;
5. Formulação de perguntas e respostas (afirmativas e negativas);
6. Pedir/dar informações sobre uma pessoa, um objeto;
7. Dirigir-se a um falante nativo (diferença entre TU e VOUS);
8. Compreensão oral e escrita;
9. Expressão oral e escrita (verbal, para verbal).
10. Expressão gestual (não verbal);
11. Expressão escrita;
12. Dar ordens, aconselhar, orientar (imperativo);
13. Pedir um favor.

PROGRAMA:
As quatro primeiras" unidades do método " Reflet".

PROCEDIMENTOS DIDÁTICOS:

1. Aulas interativas;
2. Atividades de expressão oral visando a interação verbal entre os alunos;
- Por imitação de diálogos
- Por simulação de diálogos
3. Atividades de compreensão oral
- identificação dos tipos conversacionais (face a face/ telefónico/ monólogo / diálogo/plurilogo...)
- compreensão global
- Reformulação oral das interações verbais ouvidas.
4. Atividades de compreensão escrita
- Leitura de textos autênticos e não autênticos
- Compreensão global de textos autênticos
- Identificação dos tipos textuais (envelope, telegrama, carta, billete, placas, painéis, classificados, artigos de jornais ou de revistas, questionários...)
5. atividades de produção escrita
- imitação/ reprodução dos tipos textuais estudados reutilizando as características/ marcas textuais adequadas.
6. Em relação à civilização francesa o aluno deve apresentar um seminário em língua materna sobre um aspecto da cultura francesa (uma região...)

PROCEDIMENTOS DE AVALIAÇÃO: Provas parcias e finais de compreensão oral, de compreensão e de produção escrita. A avaliação da expressão oral é realizada continua mente assim como na ocasião de uma exposição oral sobre um tema de civilização francesa.

BIBLIOGRÁFIA MÍNIMA:

1.

Bibliografia obrigatória:

1. CAPELLE, Guy & GIDON, Noëlle. REFLETS 1 Méthode de français. Hachette, 1999. Paris.
2Gramáticas francesas: BÉRARD, Évelyne & LAVENNE, Christian. Mode d'emploi - grammaire utile du Français. Hatier- Didier. 1991.
3. Le becherelle de la conjugaison, Hatier. Paris. (última versão).
4. textos autênticos da imprensa francesa
5. textos literários (poemas)
6. canções

Bibliografia complementar / facultativa

1.Dicionário de Língua Francesa:
Le Robert Micro Poche. Dictionnaire de la langue française. Dictionnaires Le Robert. Paris.
1. gramática francesa:
MONNERIE, Anne. Le français au présent. Didier-Hatier, 1987.

Validade: 1º Semestre **Ano**: 2002

Professor:Nathalie Dessartre Mendonça Assinatura: .....

Coordenador da Área: Nathalie D. Mendonça Assinatura: .....

Chefe do Departamento:Paulo A. Soethe Assinatura: .....

UNIVERSIDADE FEDERAL DO PARANÁ
SETOR DE CIÊNCIAS HUMANAS, LETRAS E ARTES
DEPARTAMENTO DE LETRAS ESTRANGEIRAS MODERNAS

PLANO DE ENSINO
Ficha Nº 2 (parte variável)

Disciplina: Francês Básico	Código: HE 860	Turma: A
Natureza: ( ) anual	(X) semestral	
Carga horária: aulas teóricas: 02	aulas práticas: 04	
estágio:	Total: 90	Créditos: 04
Pré-requisito: não tem		
Co-requisito:		

OBJETIVO: Em relação à competência oral: o aluno deve ao ouvir discursos orais (dialogados ou não) adquirir competência satisfatória para
- a compreensão global em FLE
- a reprodução / reformulação do dito.
- a identificação da relação entre o contexto de enunciação e as formulações lingüísticas usadas.
- imitação ou reprodução destas relações entre o contexto e a língua.
- Identificação da relação entre o dizer e o fazer.

Em relação a competência escrita:
Visa-se a aquisição da competência de leitura/ compreensão escrita global e da capacidade para a identificação dos tipos textuais, assim como .para a reprodução dos mesmos.

EMENTA
Objetivos comunicativos e conteúdo lingüístico correspondente.
1. Fazer contatos iniciais (abertura/fechamento de interações verbais);
2. Auto-hetero apresentação;
3. Auto-hetero identificação;
4. Auto-hetero caracterização;
5. Formulação de perguntas e respostas (afirmativas e negativas);
6. Pedir/dar informações sobre uma pessoa, um objeto;
7. Dirigir-se a um falante nativo (diferença entre TU e VOUS);
8. Compreensão oral e escrita;
9. Expressão oral e escrita (verbal, para verbal).
10. Expressão gestual (não verbal);
11. Expressão escrita;
12. Dar ordens, aconselhar, orientar (imperativo);
13. Pedir um favor.

PROGRAMA:
As quatro primeiras" unidades do método " Reflet".`DOSSIER 0-1-2-3-

PROCEDIMENTOS DIDÁTICOS:

1. Aulas interativas;
2. Atividades de expressão oral visando a interação verbal entre os alunos;
- Por imitação de diálogos
- Por simulação de diálogos
3. Atividades de compreensão oral
- identificação dos tipos conversacionais (face a face/ telefónico/ monólogo / diálogo/plurilogo...)
- compreensão global
- Reformulação oral das interações verbais ouvidas.
4. Atividades de compreensão escrita
- Leitura de textos autênticos e não autênticos
- Compreensão global de textos autênticos
- Identificação dos tipos textuais (envelope, telegrama, carta, billete, placas, painéis, classificados, artigos de jornais ou de revistas, questionários...)
5. atividades de produção escrita
- imitação/ reprodução dos tipos textuais estudados reutilizando as características/ marcas textuais adequadas.
6. Em relação à civilização francesa o aluno deve apresentar um seminário em língua materna sobre um aspecto da cultura francesa (uma região...)

PROCEDIMENTOS DE AVALIAÇÃO: Provas parcias e finais de compreensão oral, de compreensão e de produção escrita. A avaliação da expressão oral é realizada continua mente assim como na ocasião de uma exposição oral sobre um tema de civilização francesa.

BIBLIOGRAFIA MÍNIMA:

Bibliografia obrigatória:

1. CAPELLE, Guy & GIDON, Noëlle. REFLETS 1 Méthode de français. Hachette, 1999. Paris.
2Gramáticas francesas: BÉRARD, Évelyne & LAVENNE, Christian. Mode d'emploi - grammaire utile du Français. Hatier- Didier. 1991.
3. Le becherelle de la conjugaison, Hatier. Paris. (última versão).
4. textos autênticos da imprensa francesa
5. textos literários (poemas)
6. canções

Bibliografia complementar / facultativa

1.Dicionário de Língua Francesa:
Le Robert Micro Poche. Dictionnaire de la langue française. Dictionnaires Le Robert. Paris.
1. gramática francesa:
MONNERIE, Anne. Le français au présent. Didier-Hatier, 1987.
Poisson-quinton s. Grammaire Expliquée du Français. Clé-international 2002

Validade: 1º Semestre **Ano**: 2005

Professor:Nathalie Dessartre Mendonça Assinatura: .....

Coordenador da Área: Nathalie D. Mendonça Assinatura: .....

Chefe do Departamento: Sandra Monteiro Assinatura: .....

Profª Dra. Sandra L. Monteiro
Chefe do Deptº. de Letras
Estrangeiras Modernas
Matrícula 86665

UNIVERSIDADE FEDERAL DO PARANÁ
SETOR DE CIÊNCIAS HUMANAS, LETRAS E ARTES
DEPARTAMENTO DE LETRAS ESTRANGEIRAS MODERNAS

PLANO DE ENSINO
Ficha Nº 2 (parte variável)

Disciplina: Francês Básico	Código: HE 860	Turma: B
Natureza: ( ) anual	(X) semestral	
Carga horária: aulas teóricas: 02	aulas práticas: 04	
estágio:	Total: 90	Créditos: 04
Pré-requisito: não tem Co-requisito:		

OBJETIVO:
Em relação à oralidade, levar o aluno a adquirir competência satisfatória para:
- a compreensão global em FLE;
- a reprodução / reformulação do dito;
- a identificação das relações entre o contexto de enunciação e as formulações lingüísticas usadas;
- a imitação ou reprodução destas relações;
- a identificação da relação entre o dizer e o fazer.

Em relação à competência escrita, levar o aluno a adquirir competência para:
- a compreensão global em FLE;
- a capacidade para a identificação dos tipos textuais;
- a reprodução dos tipos textuais trabalhados.

EMENTA
Objetivos comunicativos e conteúdo lingüístico correspondente.
1. Fazer contatos iniciais (abertura/fechamento de interações verbais);
2. Auto-hetero apresentação;
3. Auto-hetero identificação;
4. Auto-hetero caracterização;
5. Formulação de perguntas e respostas (afirmativas e negativas);
6. Compreensão oral e escrita;
7. Expressão oral e escrita (verbal, para-verbal)

PROGRAMA:
Dossiês 0, 1, 2 e 3 do livro didático "Reflets 1".

PROCEDIMENTOS DIDÁTICOS:
1. Aulas interativas;
2. Atividades de compreensão oral:
- compreensão global;
- identificação de gêneros conversacionais (face a face / telefônico / monólogo / diálogo / plurílogo...);
3. Atividades de expressão oral visando à interação verbal entre os alunos:
- Por imitação de diálogos;
- Por simulação de diálogos;
- Reformulação oral das interações verbais ouvidas.
4. Atividades de compreensão escrita:
- Leitura de textos autênticos e não autênticos;

- Compreensão global de textos autênticos:
- Identificação dos tipos textuais (envelope, telegrama, carta, bilhete, placas, painéis, classificados, artigos de jornais ou de revistas, questionários, etc...).

5. Atividades de produção escrita:
- imitação/ reprodução dos tipos textuais estudados reutilizando as características/ marcas textuais adequadas;

6. Em relação à cultura francesa, sensibilizar aluno para aqueles aspectos da cultura francesa que emergem em função dos conteúdos trabalhados.

PROCEDIMENTOS DE AVALIAÇÃO:

Provas parciais e finais de compreensão oral e de compreensão e produção escrita. A avaliação da expressão oral é realizada continuamente e com a apresentação de exposição oral sobre temas relacionados aos conteúdos trabalhados.

BIBLIOGRAFIA MÍNIMA:

- BÉRARD, É., LAVENNE, C.. **Grammaire utile du français**. Paris : Didier, 1991.
- CAPELLE, G. & GIDON, N. **REFLETS 1 Méthode de français**. Paris : Hachette, 1999.
- MONNERIE, A. **Le français au présent**. Paris : Didier-Hatier, 1987.
- **Bescherelle de la conjugaison**. Paris: Hatier. (a versão mais recente).
- **Le Robert Micro Poche: Dictionnaire de la langue française.** Dictionnaires Le Robert. Paris.
- **Artigos extraídos de revistas e jornais franceses da atualidade.**
- **Excertos de textos literários.**
- **Letras de músicas francesas.**

Validade: 1° Semestre — **Ano**: 2006

Professor: Eduardo Nadalin — Assinatura: .....

Coordenadora da Área: Nathalie D. Mendonça — Assinatura: .....

Chefe do Depto.: Profª Sandra L. Monteiro — Assinatura: .....

Profª Dra. Sandra L. Monteiro
Chefe do Deptº. de Letras
Estrangeiras Modernas
Matrícula 86665